



# HIỆP THÔNG

Chúa Nhật Lễ Hiển Linh Năm A

Ngày 04 Tháng 01, 2026

## Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp



4360 West 5415 South  
Kearns, UT 84118  
385-343-5625

<https://vietnamcatholicslc.org>

Giờ làm việc:

Thứ Hai - Thứ Sáu : 10:00 am - 5:00 pm  
Cha Xứ/Pastor:

**Phaolô Nguyễn Trọng Tài**

Thánh Lễ Chúa Nhật / Sunday Masses:

Thứ Bảy / Saturday 5:00 pm

Chúa Nhật / Sunday 9:00 am & 11:00 am

Thánh Lễ dành cho người Hmong /

Sunday Mass for the Hmong :

Chúa Nhật tuần thứ Hai mỗi tháng /

Second Sunday every month 12:30 pm

Thánh Lễ Trong Tuần/Weekday Masses:

Thứ Hai-Thứ Bảy/Monday-Saturday

8:45 am

Giờ Cầu Thánh Thể / Holy Eucharistic

Benediction:

Thứ Năm, Thứ Sáu, Thứ Bảy & Chúa

Thứ Bảy / Thursday, Friday, Saturday &

Sunday

8:00 am - 8:45 am

Giải Tội / Confession:

Thứ Bảy / Saturday 4:30-4:50 pm

Chúa Nhật / Sunday

8:30 - 8:50 am & 10:30 - 10:50 am

hoặc theo giờ hẹn / or by appointment

Bí Tích Rửa Tội / Baptism:

Thứ Bảy / Saturday 10:00 am - 12:00 pm

Mục Vụ các Bí Tích Tại Tư Gia

Những ai cần Xức dầu, Rước Mình

Thánh Chúa, làm phép nhà hoặc những

Á Tích khác tại tư gia của mình thì xin

liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ qua số

điện thoại ở trên.

**Mỗi thứ sáu đầu tháng:** Cầu nguyện cho các bệnh nhân và xức dầu cho bệnh nhân sau thánh lễ

## LỊCH PHỤNG VỤ

- 05/01 Thứ Hai** Bài đọc 1: 1 Gioan 3:22-4:6  
Phúc âm: Matthêu 4:12-17, 23-25
- 06/01 Thứ Ba** Bài đọc 1: 1 Gioan 4:7-10  
Phúc âm: Marcô 6:34-44
- 07/01 Thứ Tư** Bài đọc 1: 1 Gioan 4:11-18  
Phúc âm: Marcô 6:45-52
- 08/01 Thứ Năm** Bài đọc 1: 1 Gioan 4:19-5:4  
Phúc âm: Luca 4:14-22
- 09/01 Thứ Sáu** Bài đọc 1: 1 Gioan 5:5-13  
Phúc âm: Luca 5:12-16
- 10/01 Thứ Bảy** Bài đọc 1: 1 Gioan 5:14-21  
Phúc âm: Gioan 3:22-30

## Chúa Nhật Lễ Chúa Giêsu Chịu Phép Rửa Năm A

Bài đọc 1: Isaia 42:1-4, 6-7

Bài đọc 2: Công Vụ 10:34-38

Phúc Âm: Matthêu 3:13-17

## THÔNG BÁO

- Tiền lạc Quyên / Sunday Collections: \$9,125.
  - Online Giving: \$65,63
  - Tòa Mẹ Fatima / Mary of Fatima's Donations: \$130.
  - Đóa Hoa Dâng Mẹ / Marian Flower's Donations: \$200.
- Ấn Danh: \$20. \$20. \$20. \$20.  
ID#341 \$50. ID#62 \$50. ID#38 \$20

## SUY NIỆM LỜI CHÚA



**Chúa Nhật Lễ Hiển Linh**

"Chúng tôi từ phương Đông đến thờ lạy Đức Vua".

Hôm nay chúng ta hân hoan mừng kính trọng thể Lễ Chúa Hiển Linh, chúng ta thường gọi là lễ Ba Vua. **Hiển Linh**, tiếng Hy Lạp là **Epiphania** là tỏ hiện; Thiên Chúa tỏ hiện ra cho Ba nhà Đạo Sĩ phương Đông bằng Ngôi Sao đặc biệt để dẫn đường cho các ngài tới Chúa Hải Đông Giêsu ở Beth-lê-hem. Trong bài Phúc âm, Thánh Sử

Mátthêu đã cho chúng ta thấy có hai loại người đi tìm Chúa Giêsu, thứ nhất là ba nhà Đạo Sĩ, thứ hai là vua Hê-rô-đê. Trước hết, Thiên Chúa đã tỏ hiện cho ba nhà Đạo Sĩ bằng ngôi sao lạ rất đặc biệt. Các nhà Đạo Sĩ đã nhờ ngôi sao hướng dẫn tìm đến Beeth-le-hem để tìm Chúa Hài Đồng Giêsu. Khi họ tìm được Chúa Giêsu, Mẹ Maria và thánh cả Giuse, ba nhà Đạo sĩ đã dâng vàng, mộc dược, và nhũ hương cho Thiên Chúa Hài Đồng.

Hê-rô-đê cũng đi tìm Chúa Hài Đồng Giêsu với một ý đồ gian xảo và nham hiểm, mục đích là tìm Chúa Giêsu để giết. Bởi vì khi Hê-rô-đê nghe ba nhà đạo sĩ hỏi nhà vua rằng: **Vua người Do-thái vừa mới sinh ra hiện đang ở đâu, chúng tôi đã nhận thấy ngôi sao người ở Đông phương, và chúng tôi đến để triều bái Người?** Khi nghe như vậy, Hê-rô-đê liền hoảng sợ và lo lắng tột cùng bởi vì chính tai mình vừa nghe có một vị vua người Do-thái vừa mới sinh ra, và ngai vàng của mình sẽ bị lật đổ, nên Hê-rô-đê liền nghĩ cách mưu mô xảo quyệt để lấy thông tin của Chúa Giêsu để giết Người nên liền nói: **Các khanh hãy đi điều tra cẩn thận về hài nhi, khi đã gặp thấy thì hãy về báo cho trẫm biết để trẫm cũng đi triều bái Người.**

Tuy nhiên, Thiên Chúa biết những trái tim nhiệt huyết và tấm lòng chân thành đi tìm Chúa. Thiên Chúa đã tỏ mình ra cho những người có tâm hồn đơn sơ, chân thành, khiêm nhường, bác ái, hiền lành, quảng đại và trung thành với Chúa. Mặc dù trong bài Tin Mừng không có nói đến tất cả bao nhiêu lần ba nhà đạo sĩ đã bị mất đi ánh sáng của ngôi sao lạ dẫn đường, nhưng họ vẫn không nản chí bỏ cuộc. Họ vẫn kiên nhẫn, trung thành đi tìm Chúa đến cùng. Sau khi dâng Chúa Hài Đồng những lễ vật, họ đã vâng phục thánh ý Thiên Chúa mà quay trở về đường khác; nhờ đó tính mạng của họ được cứu thoát.

Trên con đường hành trình đức Tin ở trần gian này, chúng ta vẫn đang còn đi tìm Chúa. Có những người đã tìm gặp Chúa và dâng lên Chúa những của lễ quý giá phát xuất từ tấm lòng chân thành và trái tim đầy yêu thương quảng đại của họ, mặc dù họ cũng đã phải trải qua bao nhiêu thử thách và khó khăn trong cuộc sống. Họ giống như ba nhà Đạo sĩ kia, đã từ bỏ những gì mình đang có và cuộc sống an nhàn tự tại để đi tìm và phục vụ Chúa Giêsu. Cũng có những kẻ trở nên ác thần cho ma quỷ vì hận thù, ghen tỵ, tham lam tiền bạc, vật chất, kiêu ngạo, dựng chuyện vu khống và hãm hại người khác.

Chúng ta cầu xin Chúa Thánh Thần luôn ban ơn khôn ngoan và kiên nhẫn để giúp chúng ta luôn trung thành đi tìm Chúa trong cuộc sống đức Tin hằng ngày qua phục vụ hy sinh, khiêm nhường và quảng đại của mỗi người.

### **REFLECTION ON THE WORD OF GOD**

Today we celebrate the solemn **Mass of Epiphany of the Lord.** Epiphany drives from the Greek, epiphania it

means manifestation. Among Eastern Christians the feast is also called theophaneia, the appearing of God. So, the Epiphany of the Lord means the manifestation of the Lord or the appearing of the Lord.

Indeed, in today's Gospel we can see that there are two kinds of people looking for the infant Jesus. First is the magi, who are known the wise men. And the second one is King Herod and his followers. Most of all, the Lord appears to the three magi with a strange and significant star. Following the sign of star, the magi come from the east and arrive in Jerusalem looking for Jesus with their sincere hearts in order to worship and offer their homage and gifts to Christ the Lord.

Herod, who lately also looks for Jesus with his evil spirit and wicked plot, intends to kill Jesus because after hearing from the magi having asked him that, **"Where is the newborn king of the Jews? We saw his star at its rising and have come to do him homage"**. Herod is frightened and he is greatly troubled because he thought that his reign would be dethroned when he heard, **"The newborn King of the Jews."** Herod tells the magi with his hypocrite acts and cunning words, **"Go and search diligently for the child. When you have found him, bring me word, that I too may go and do him homage"**.

However, God knows every heart who is seeking and searching the Lord with his or her genuine mind and sincere heart. God also reveals himself to those who live in modesty, simplicity, humility, and fidelity. And God does not let those who truly seek him down or to become disappointed or lose hope in Him. Even though the Gospel does not tell us how many times the magi lost the sign of the star on their journey because of the bad weather or something else. Moreover, in the Gospel, it tells us that the magi really lost the sign of star. So, they went into the palace of King Herod and ask him about Jesus Christ.

As the followers of Jesus Christ, we are like the three magi today. We are still searching and seeking Jesus Christ our Lord every day while we live on earth in order to offer to Jesus Christ our gifts. But we sometimes lose the sign of God's presence during our faith journey in this world. We are losing the sign of God which is leading us to God Jesus Christ because we are blocked and our eyes are blind with many temptations such as money, power, worldly materials, flesh pleasure, and richness. We cannot see the presence of God when our life is insecure, miserable, suffering; when we have serious cancer and sickness. Then we lose the star of God.

We pray the Holy Spirit to empower us so that we may continue to seek and search the Lord with all our heart of love, simplicity, humility, fidelity, and hope until the end of our journey of faith on earth.